

GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATION GUIDE



DOUCHE SHOWER

38" X 75 3/16"
(96,5 CM X 191 CM)

OUVERTURE DE 21 1/16" (53,5 CM)
VERRE TREMPÉ CLAIR 1/4" (6 MM)
BASE EN POLYPROPYLÈNE
BRIDE DE CARRELAGE INTÉGRÉE
MURS EN ABS
TABLETTES INCLUSES

21 1/16" (53.5 CM) OPENING
1/4" (6 MM) CLEAR TEMPERED GLASS
POLYPROPYLENE BASE
INTEGRATED TILING FLANGE
ABS WALLS
SHELVES INCLUDED



VERRE CLAIR
CLEAR GLASS



PORTE COULISSANTE
SLIDING DOOR

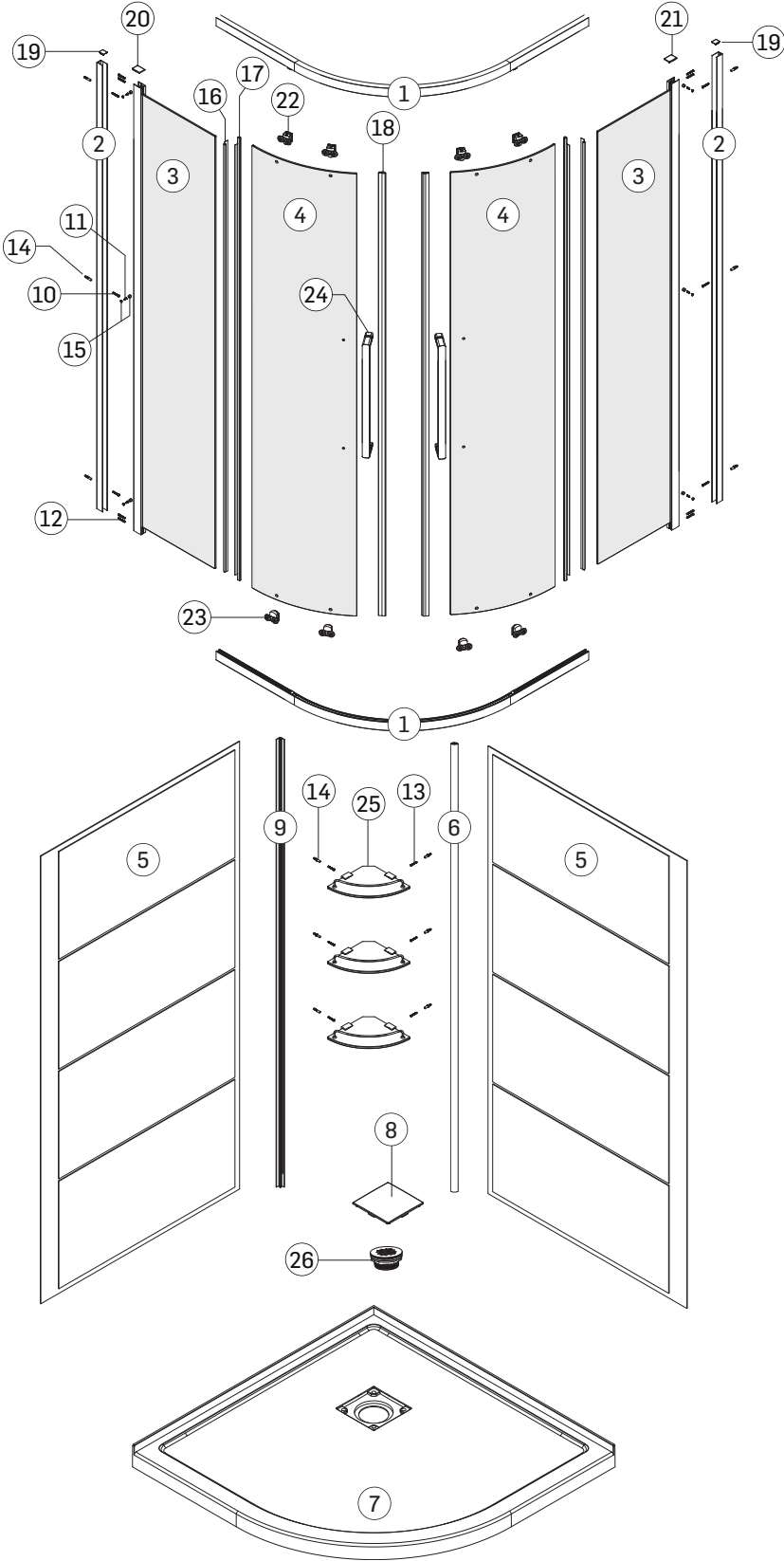
BAIKAL
33004141

FINI BLANC ET NOIR
WHITE AND BLACK FINISH



TASSILI®

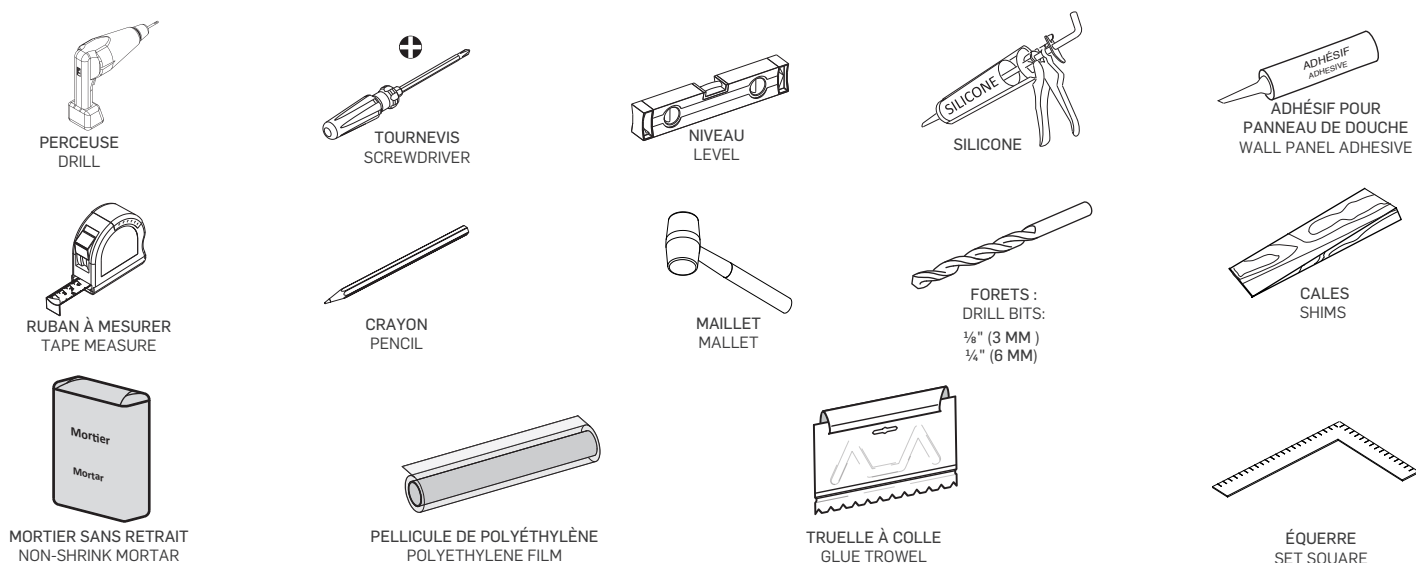
LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST



N°/No.	Description	Quant./Qty
1	Rail Track	2
2	Extrusion murale Wall extrusion	2
3	Panneau fixe Fixed panel	2
4	Panneau de porte Door panel	2
5	Panneau mural Wall panel	2
6	Finition d'extrusion centrale Central extrusion finish	1
7	Base de douche Shower base	1
8	Finition de drain Drain finish	1
9	Extrusion centrale Central extrusion	1
10	Vis ST4 X 30 MM ST4 X 30 MM screw	6
11	Vis ST4 X 12 MM ST4 X 12 MM screw	6
12	Vis M4 X 30 MM M4 X 30 MM screw	8
13	Vis M4 X 30 MM M4 X 30 MM screw	6

N°/No.	Description	Quant./Qty
14	Ancrage mural Wall anchor	12
15	Cache-vis Cover cap	6
16	Joint de panneau fixe Fixed panel gasket	2
17	Joint de panneau de porte Door panel gasket	2
18	Joint d'étanchéité magnétique Magnetic door seal	2
19	Capuchon d'extrusion murale Wall extrusion cap	2
20	Capuchon d'extrusion gauche Left extrusion cap	1
21	Capuchon d'extrusion droit Right extrusion cap	1
22	Roulettes supérieures Top rollers	4
23	Roulettes inférieures Bottom rollers	4
24	Poignée Handle	2
25	Tablette Shelf	3
26	Drain Drain	1

OUTILS NÉCESSAIRES / TOOLS REQUIRED



Veillez lire attentivement les directives contenues dans ce guide avant de procéder à l'installation. Conservez le guide pour toute référence ultérieure.

AVANT DE COMMENCER :

Veillez vous assurer que vous avez en main toutes les pièces requises et qu'elles sont toutes en bon état. Si vous constatez que l'une d'elles est défectueuse, rapportez-la immédiatement à votre détaillant avec la facture où la date d'achat est inscrite.

La garantie offerte sur ce produit se limite au remplacement des éléments qui présenteraient un défaut de fabrication et il est important qu'une réclamation, le cas échéant, soit faite avant l'installation.

MISES EN GARDE :

- Pour que l'ouverture et la fermeture de la porte se fasse aisément et pour que les côtés soient bien ajustés à la base, il est impératif que toutes les composantes soient bien au niveau, placées sur un plancher et des murs qui sont également au niveau.
- Pendant l'installation, protégez la base à l'aide du carton de l'emballage pour éviter de l'endommager.
- Pour l'installation du robinet que vous aurez choisi, consultez le guide du fabricant.
- Assurez-vous de porter l'équipement de protection adéquat pour le travail à faire.
- Avant de percer les murs, vérifiez bien vos mesures.
- Épaisseur requise des murs :
½" (13 MM)

Carefully read the instructions contained in this guide before beginning the installation. Save this guide for future reference.

BEFORE STARTING:

Ensure that all parts are included in the kit and that they are all in good condition. If you find a defective part, return it to your retailer immediately with the appropriate invoice bearing the date of purchase.

The limited warranty offered on this product covers the replacement of parts with a manufacturing defect. It is imperative that warranty claims be made prior to installation.

WARNINGS:

- To allow proper opening and shutting of the door, it is of utmost importance that all components be levelled, set on a levelled floor and on walls that are also levelled.
- During the installation, protect the base with the packaging cardboard to avoid any damage.
- For the installation of the chosen faucet, please see the manufacturer's instructions.
- Always wear adequate protective gear for the work you do.
- Before drilling the walls, check your measurements carefully.
- Required wall thickness:
½" (13 MM)

AVERTISSEMENT :

LES DIMENSIONS DONNÉES ICI NE DOIVENT PAS SERVIR AU DÉCOUPAGE FINAL. AUCUNE CONSTRUCTION NE DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'INSTALLATEUR SANS AVOIR LE PRODUIT EN MAIN. LES MESURES POURRAIENT VARIER EN RAISON DE PERFECTIONNEMENTS APPORTÉS AU PRODUIT AU FIL DU TEMPS. NI LE FABRICANT NI LE DISTRIBUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN ÉCART ENTRE LES MESURES PRÉSENTÉES ICI ET LES MESURES RÉELLES DU PRODUIT. CE PRODUIT DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL CERTIFIÉ, CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

WARNING:

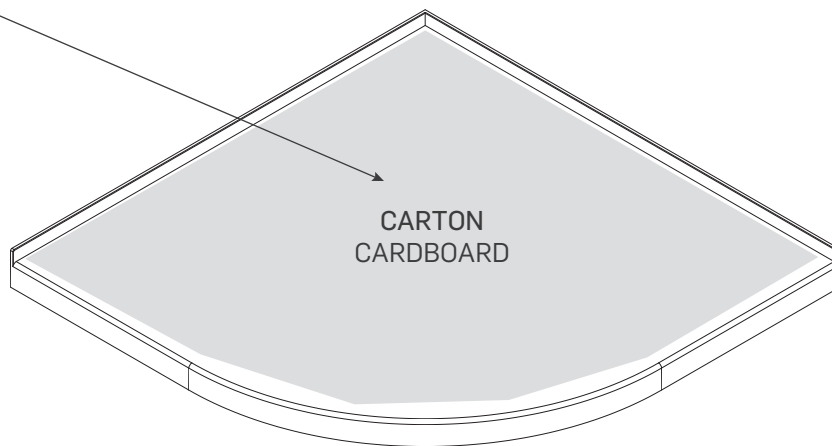
THE SIZES PROVIDED HEREIN ARE NOT INTENDED AS FINISHED CUT SIZES. NEVER INSTALL UNLESS YOU ARE IN POSSESSION OF THE PRODUCT. MEASUREMENTS MAY VARY AS A RESULT OF IMPROVEMENTS MADE TO THE PRODUCT OVER TIME. NEITHER THE MANUFACTURER NOR THE DISTRIBUTOR SHALL BE LIABLE FOR VARIANCES BETWEEN THE MEASUREMENTS SHOWN HERE AND THE PRODUCT'S ACTUAL MEASUREMENTS. THIS PRODUCT SHOULD BE INSTALLED BY A CERTIFIED PROFESSIONAL, IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS IN EFFECT.

Afin de protéger le fini de la base.
To protect your base finish.



ATTENTION
Attendez 24 heures avant d'installer votre porte de douche afin de permettre au mortier sous la base de sécher complètement.

WARNING
Wait 24 hours before proceeding with the installation of the shower door. This will ensure that the mortar underneath the base are dry.



IMPORTANT :

- Inspectez minutieusement le produit avant de procéder à l'installation.
Inspect your product thoroughly before beginning installation.
- La garantie sera annulée si le produit est installé avec un défaut visible.
The warranty will be void if the product is installed with a noticeable defect.

ATTENTION / CAUTION :

- Afin d'éviter les fuites, le silicone doit être appliqué tel qu'indiqué à l'étape 23.
To prevent leaks, silicone must be applied as shown in step 23.

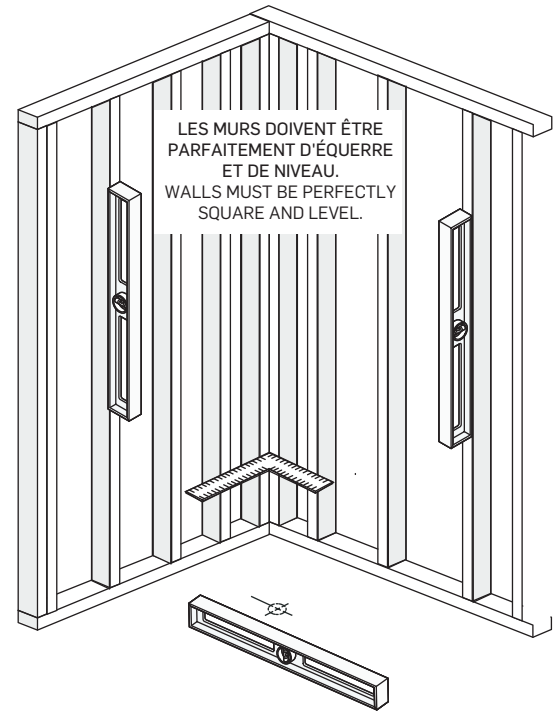
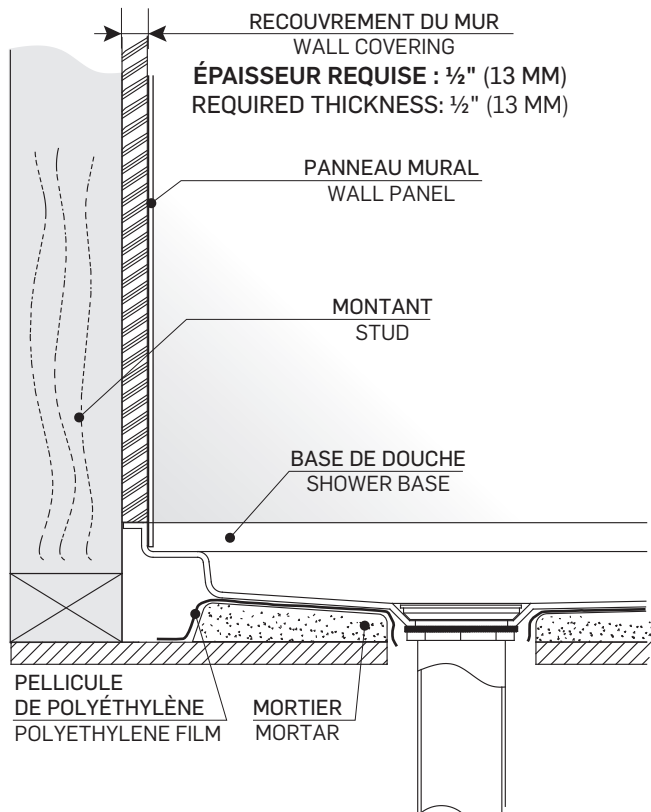
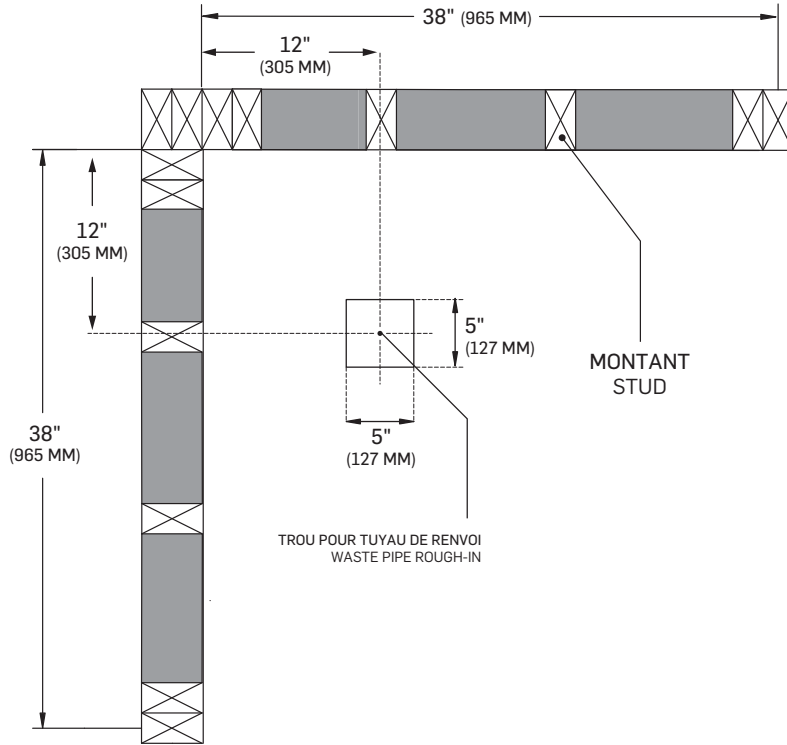
ÉTAPE 1 / STEP 1

PRÉPARATION DE LA ZONE D'INSTALLATION

PREPARATION OF SHOWER AREA

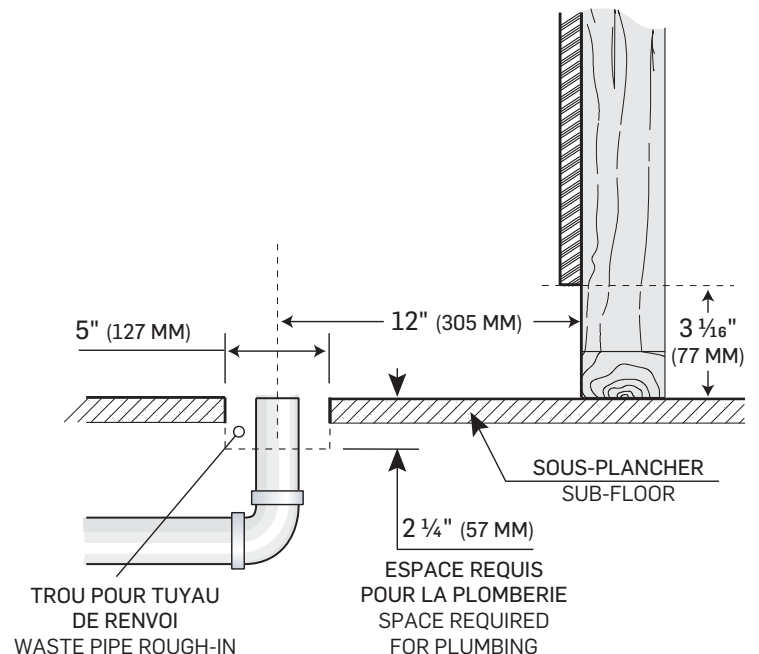
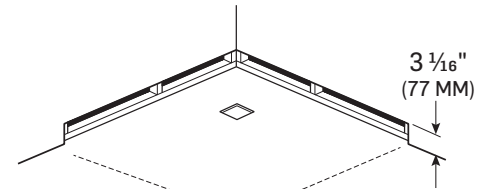
Les dimensions sont approximatives. Validez sur le produit avant d'entamer la construction.

Dimensions are approximate. Check on the product before starting construction.



La base de douche doit être installée contre les montants et non sur le mur fini. Dans le cas d'un mur déjà existant, retirez la finition du mur pour voir les montants.

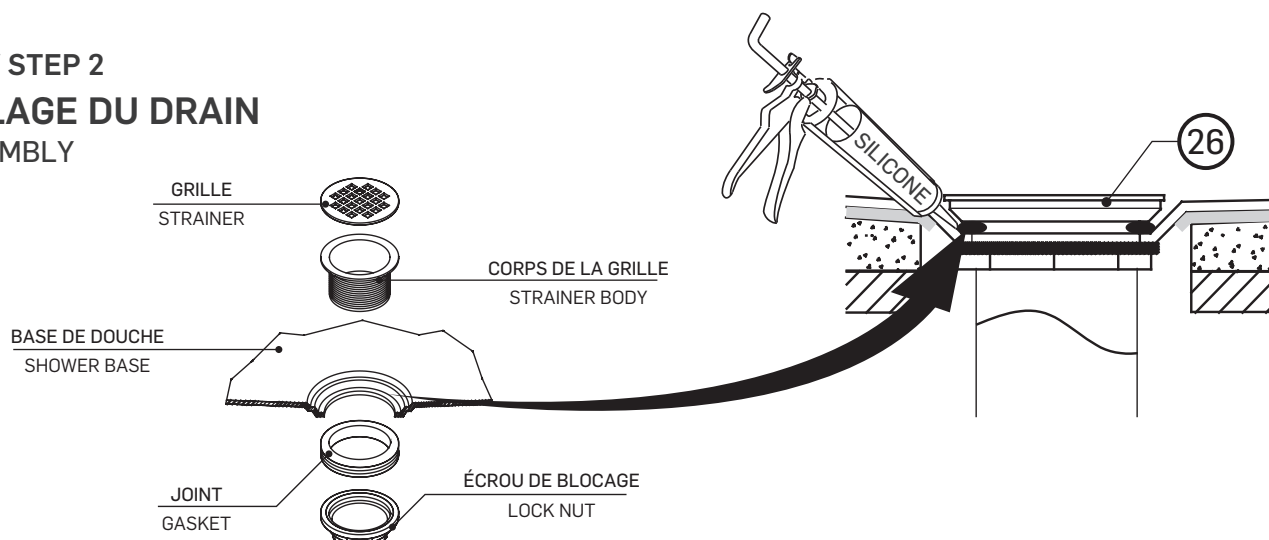
The shower base has to be installed against the studs, not the finished walls. If the wall already exist, remove the wall covering to expose the studs.



ÉTAPE 2 / STEP 2

ASSEMBLAGE DU DRAIN

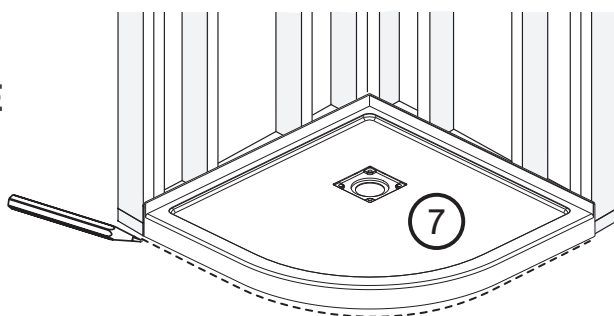
DRAIN ASSEMBLY



ÉTAPE 3 / STEP 3

TRACÉ DE LA BASE

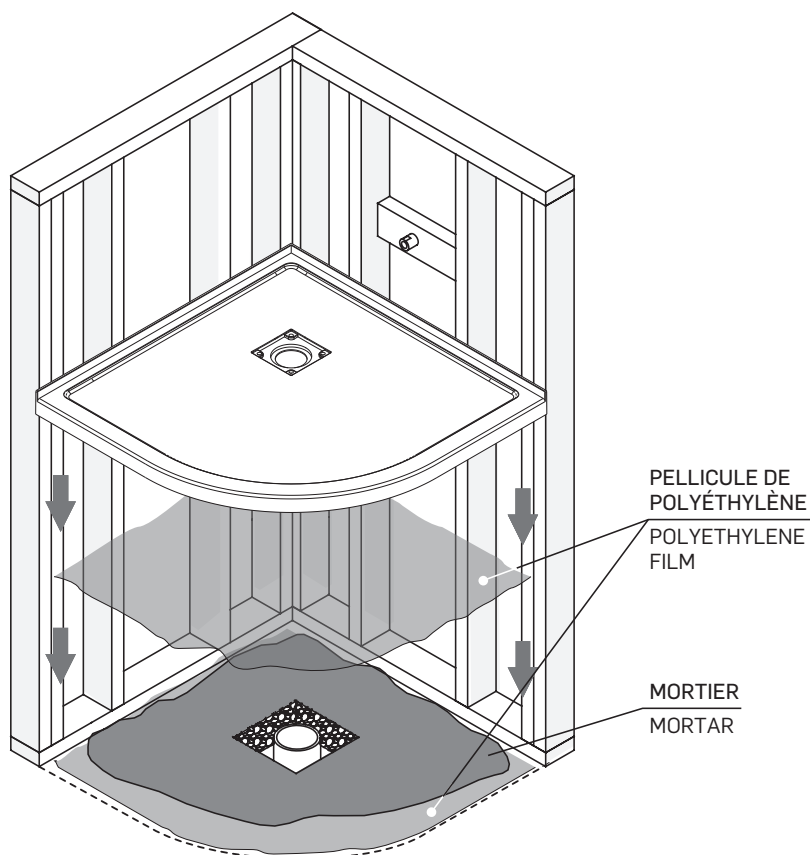
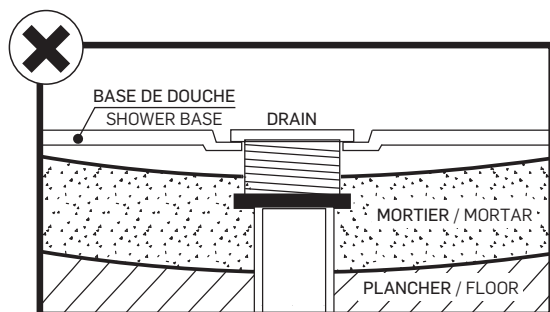
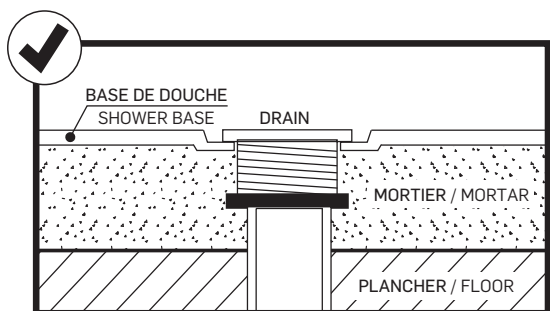
BASE LAYOUT



ÉTAPE 4 / STEP 4

POSE DU MORTIER SANS RETRAIT ET MISE EN PLACE

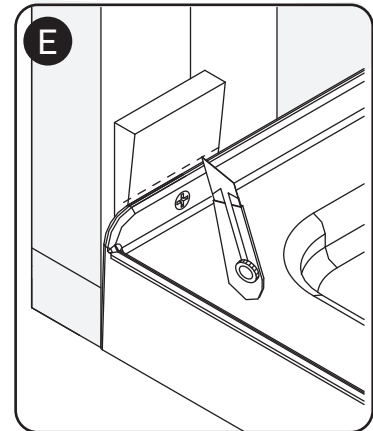
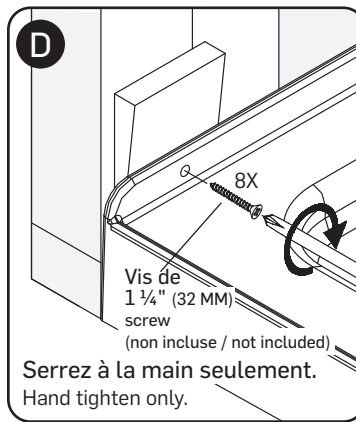
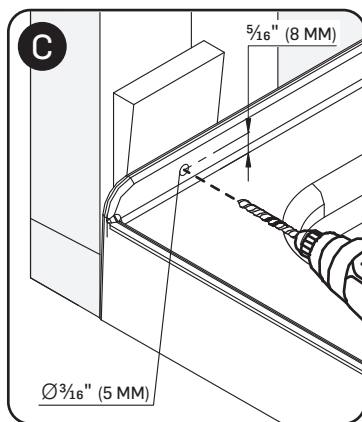
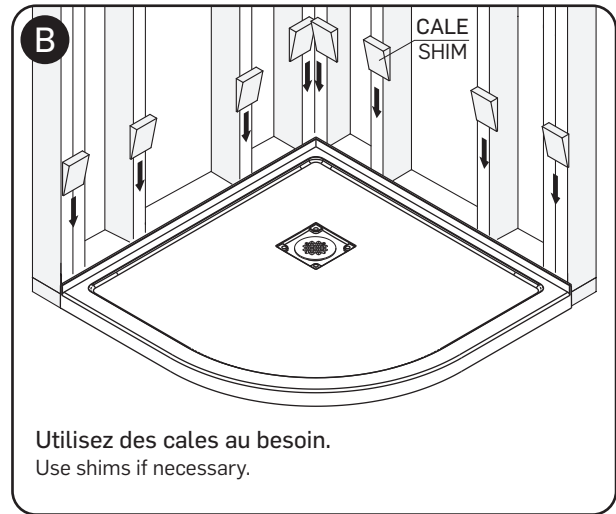
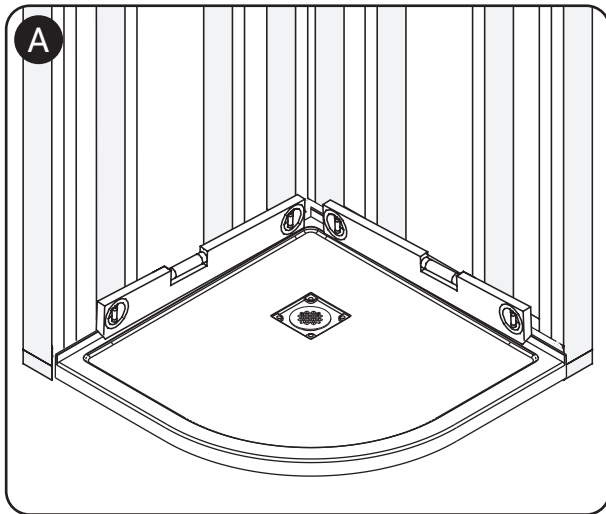
LAYING OF NON-SHRINK MORTAR AND INSTALLATION



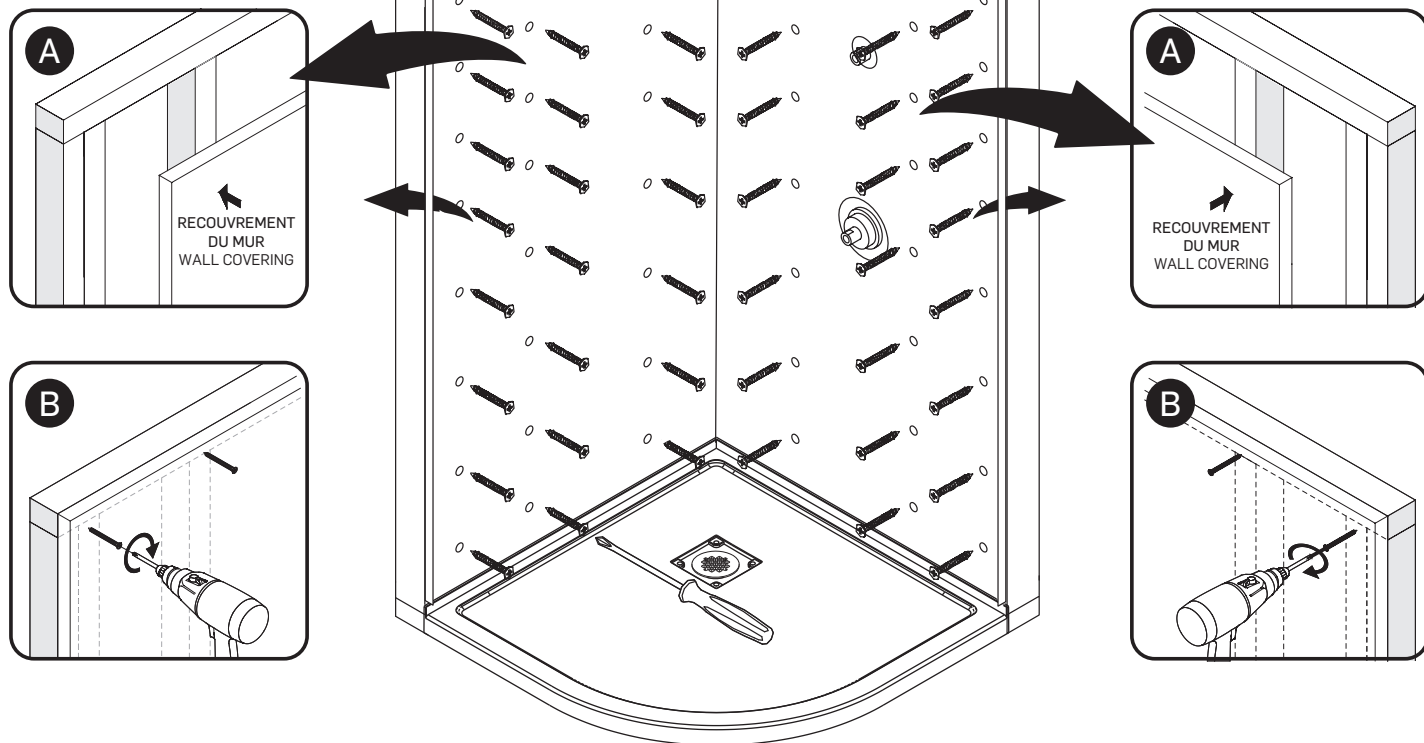
ÉTAPE 5 / STEP 5

NIVELLEMENT ET FIXATION DE LA BASE

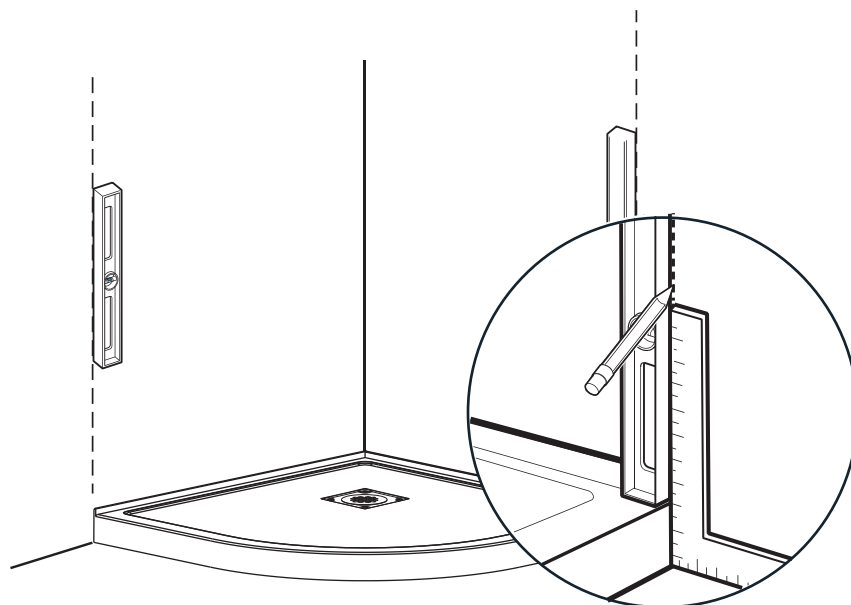
LEVELLING AND BASE FIXING



ÉTAPE 6 / STEP 6
POSE DU MUR
WALL INSTALLATION



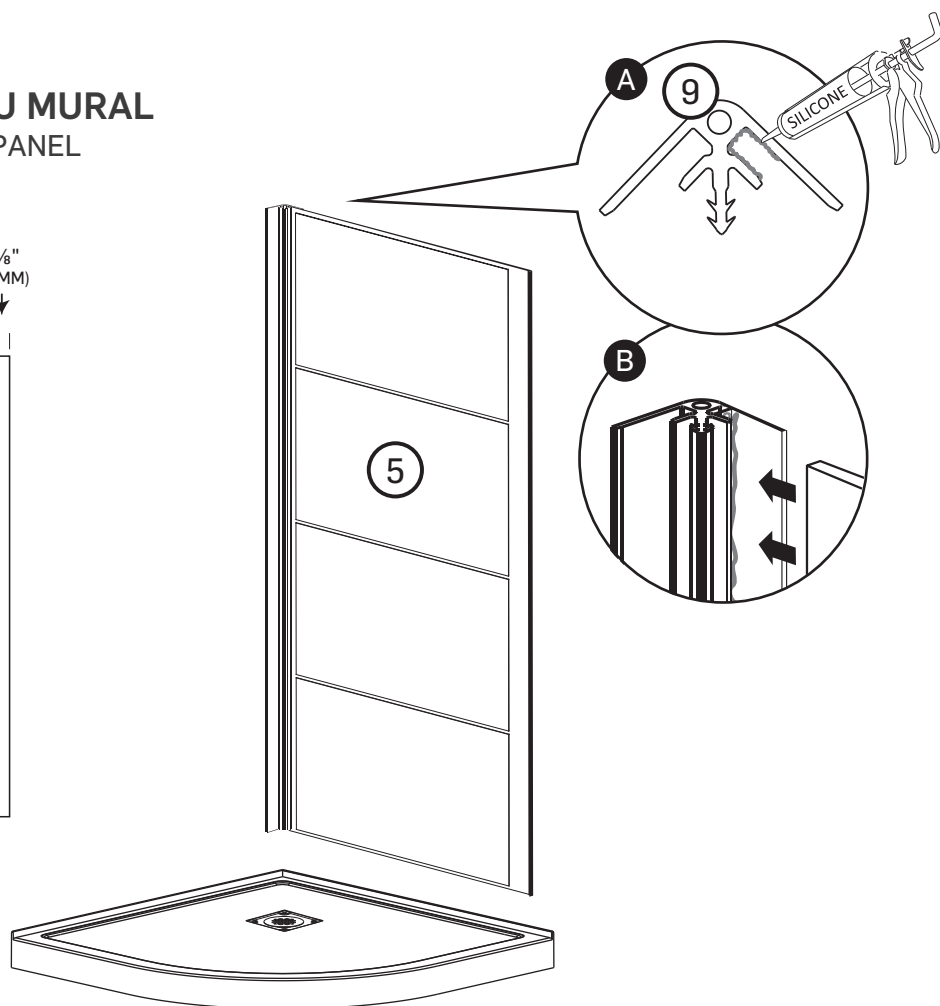
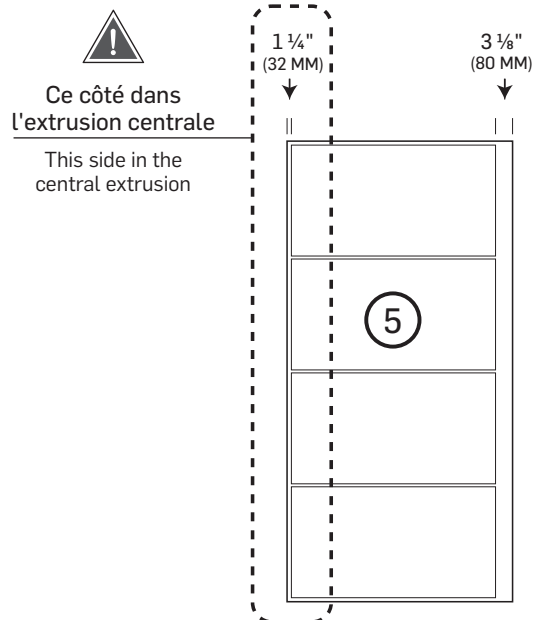
ÉTAPE 7 / STEP 7
TRACÉ DES PANNEAUX MURAUX
WALL PANELS LAYOUT



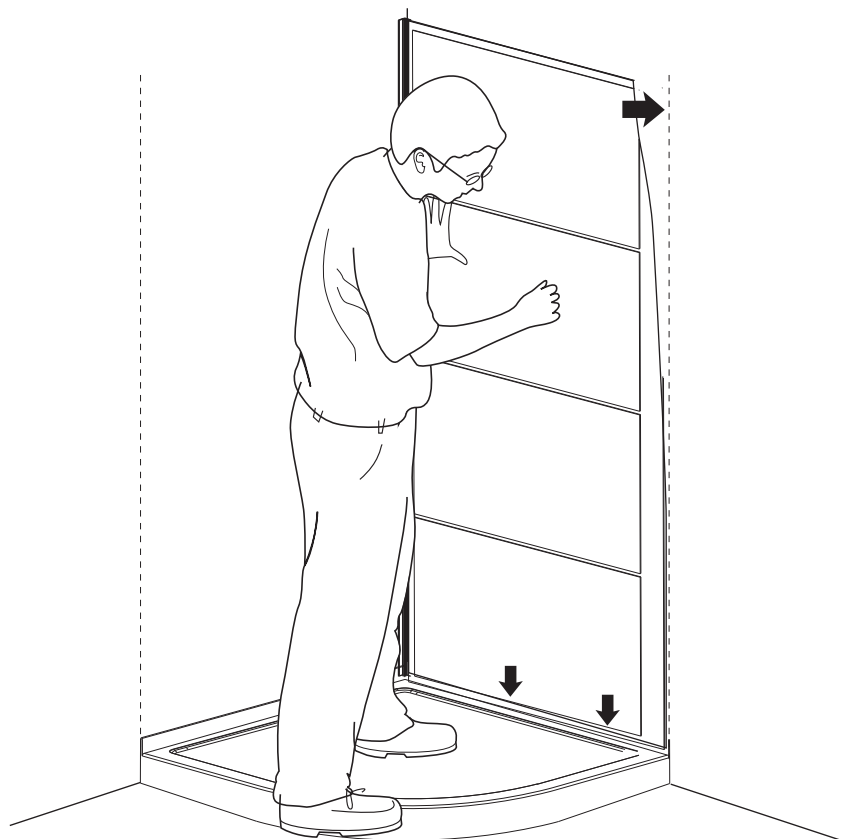
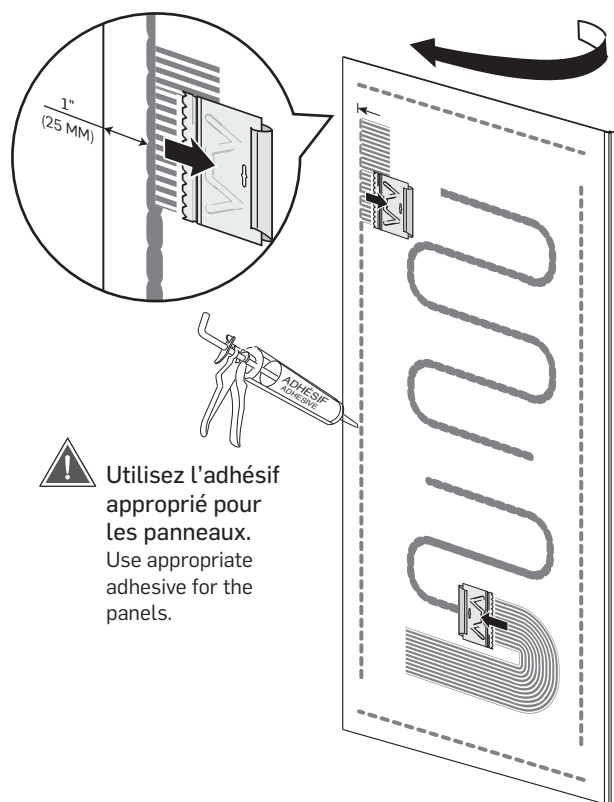
ÉTAPE 8 / STEP 8

POSE DU PREMIER PANNEAU MURAL

INSTALLATION OF THE FIRST WALL PANEL



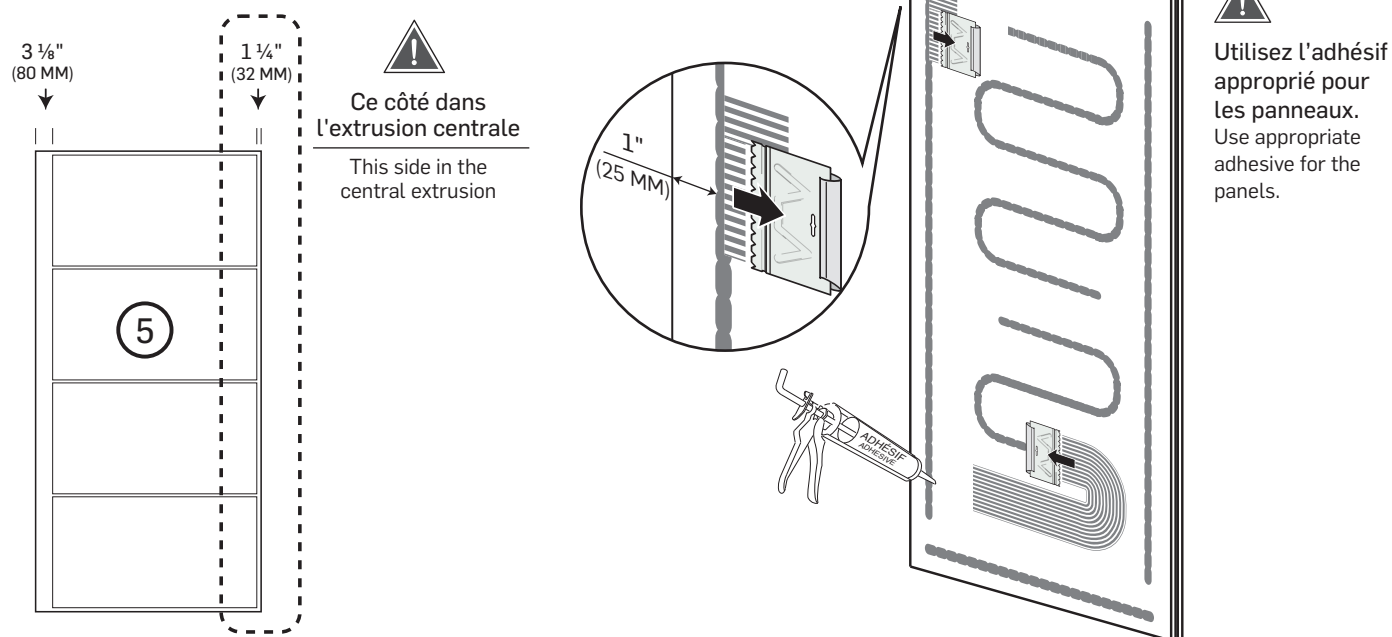
ÉTAPE 9 / STEP 9



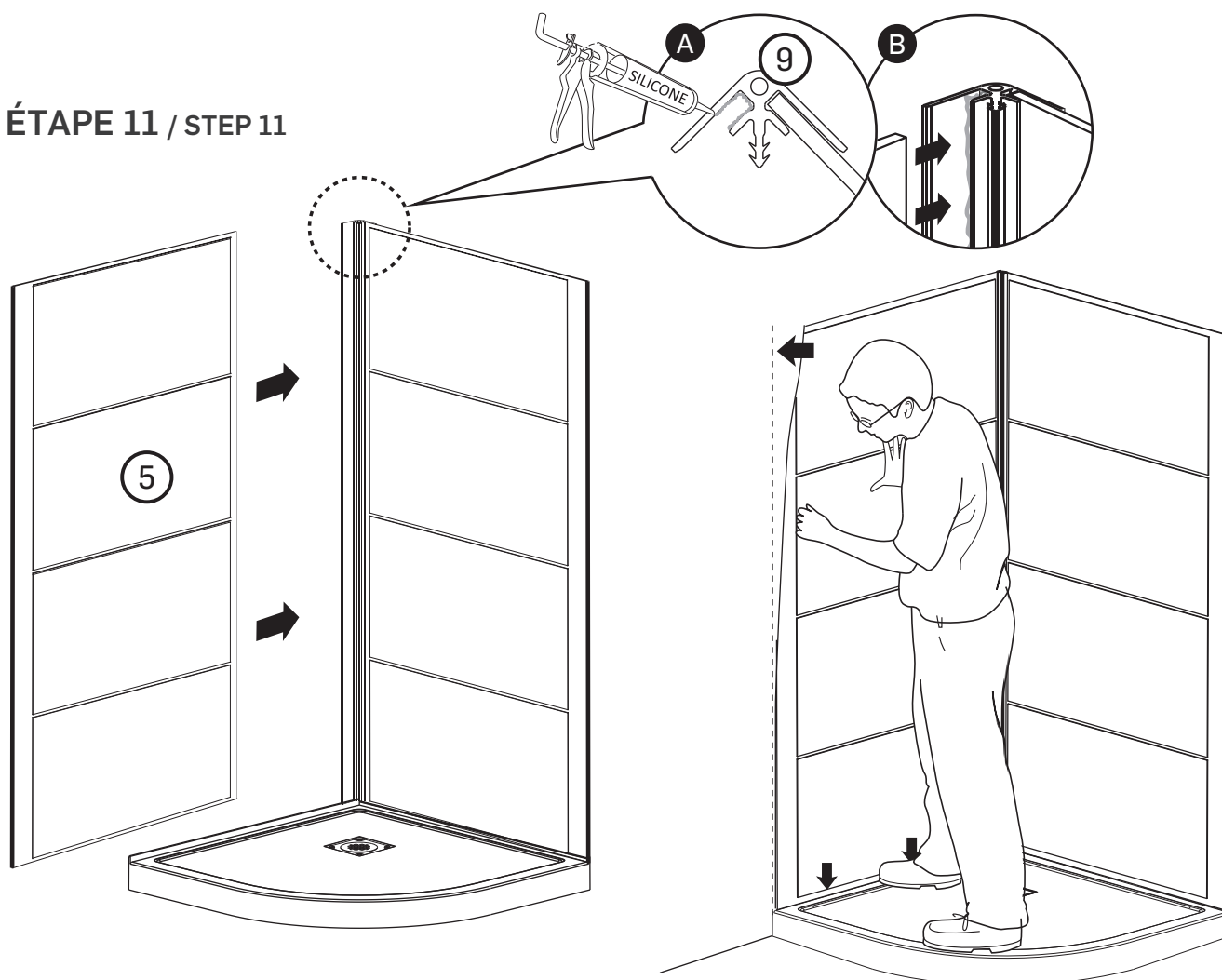
ÉTAPE 10 / STEP 10

POSE DU DEUXIÈME PANNEAU MURAL

INSTALLATION OF THE SECOND WALL PANEL



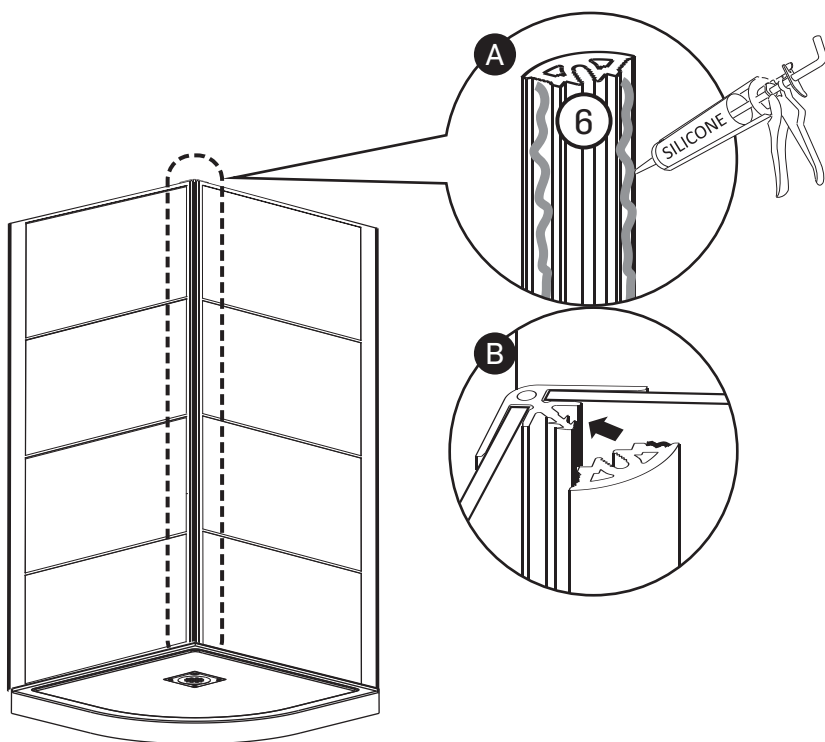
ÉTAPE 11 / STEP 11



ÉTAPE 12 / STEP 12

INSTALLATION DE LA FINITION D'EXTRUSION CENTRALE

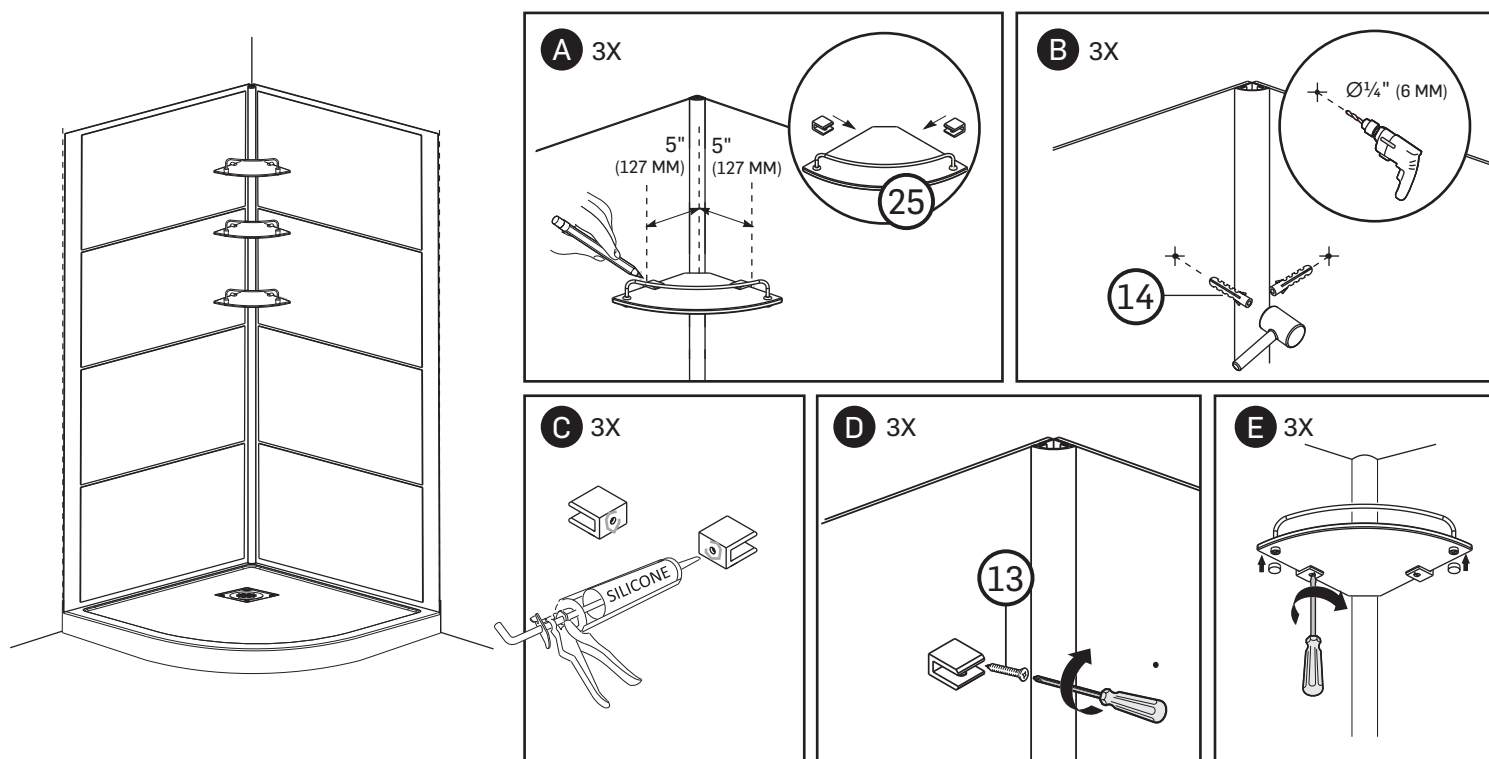
INSTALLATION OF THE CENTRAL EXTRUSION FINISH



ÉTAPE 13 / STEP 13

INSTALLATION DES TABLETTES

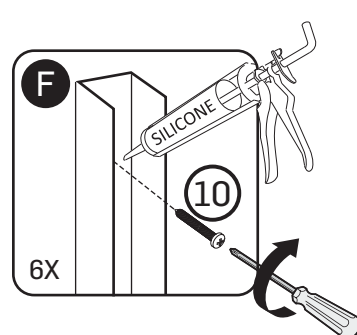
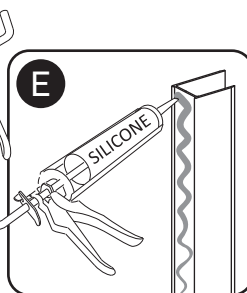
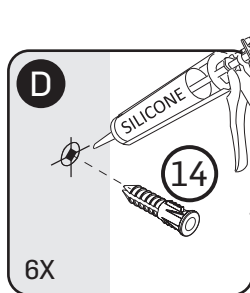
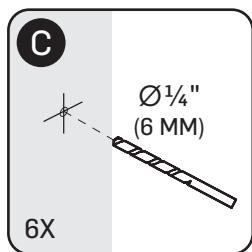
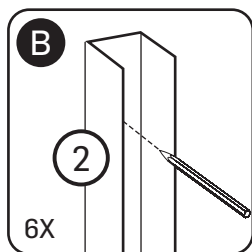
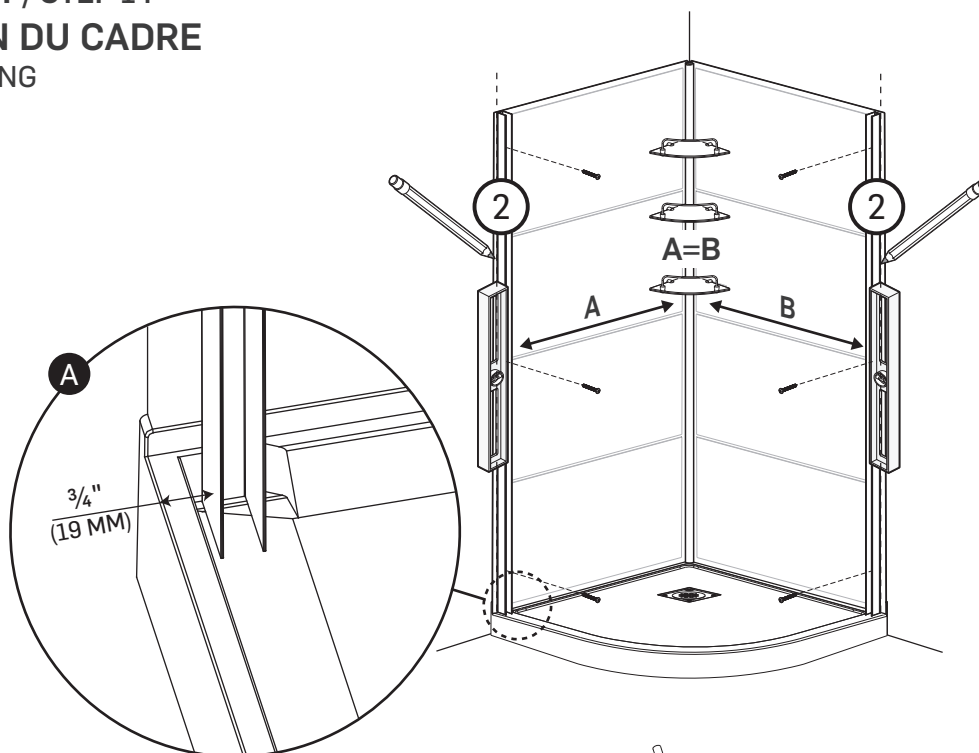
INSTALLATION OF THE SHELVES



ÉTAPE 14 / STEP 14

FIXATION DU CADRE

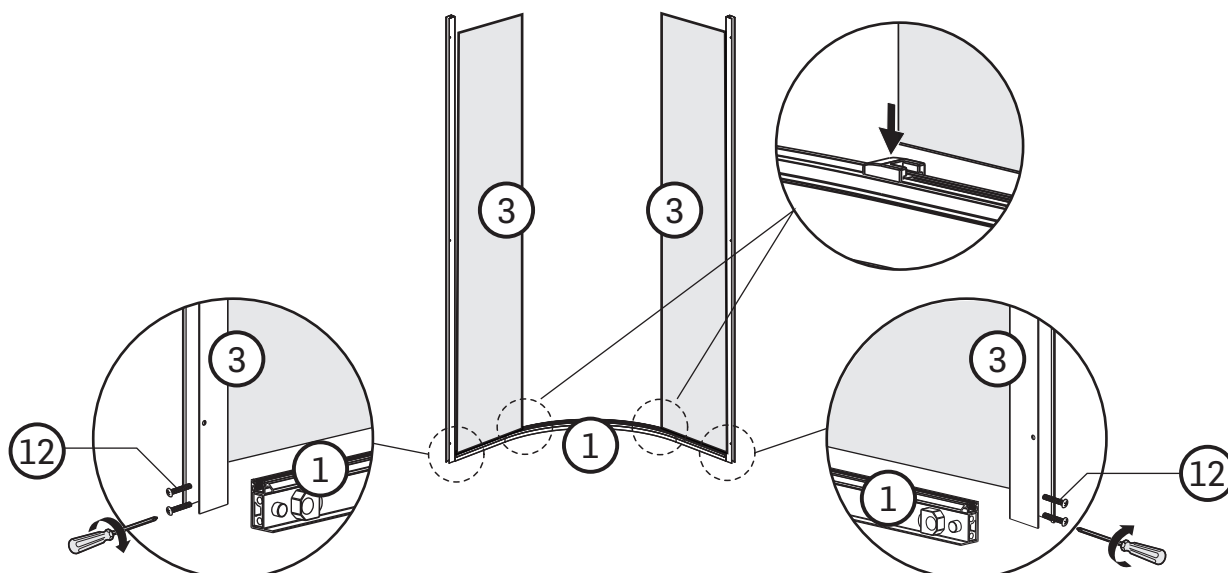
FRAME FIXING



ÉTAPE 15 / STEP 15

ASSEMBLAGE DU RAIL INFÉRIEUR ET DES PANNEAUX FIXES

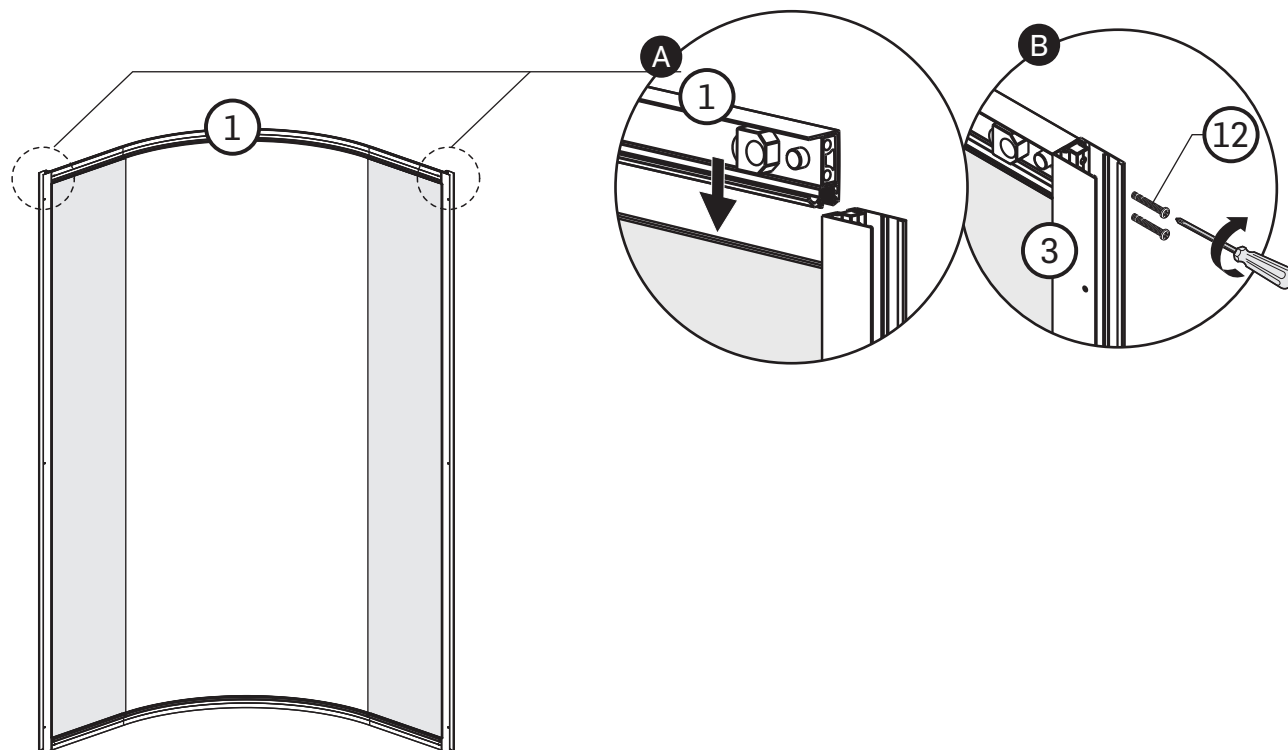
BOTTOM TRACK AND FIXED PANELS ASSEMBLY



ÉTAPE 16 / STEP 16

ASSEMBLAGE DU RAIL SUPÉRIEUR

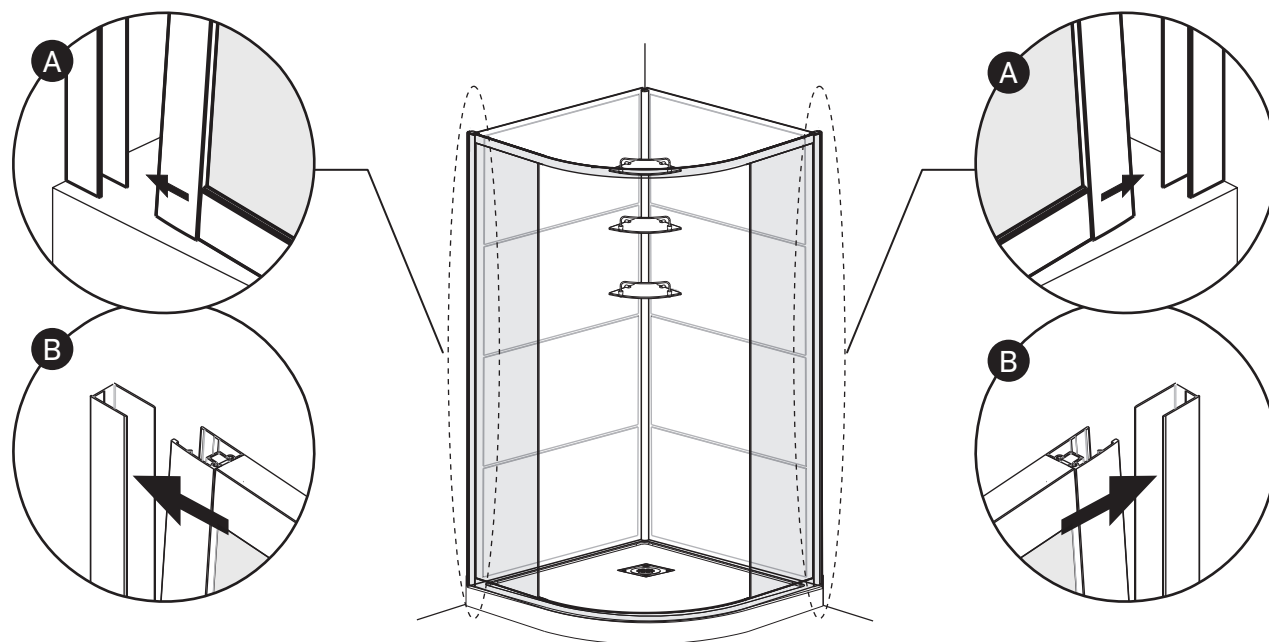
TOP TRACK ASSEMBLY



ÉTAPE 17 / STEP 17

INSTALLATION DES RAILS ET DES PANNEAUX FIXES

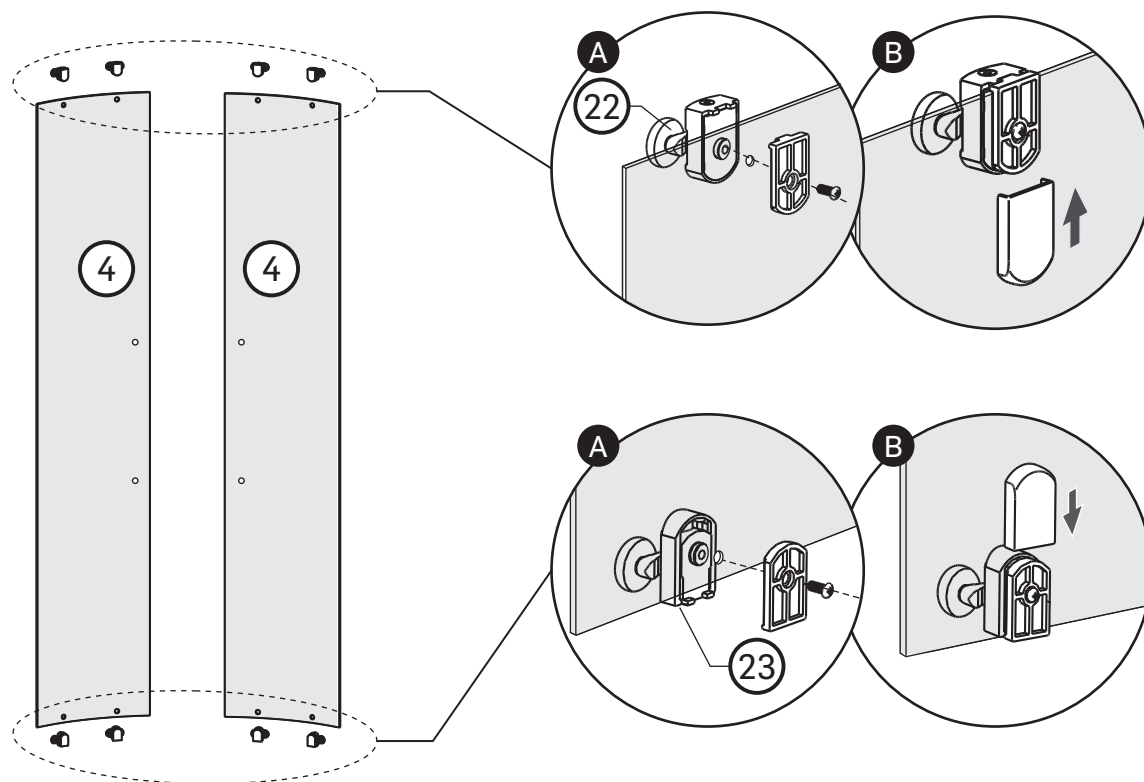
TRACKS AND FIXED PANELS INSTALLATION



ÉTAPE 18 / STEP 18

ASSEMBLAGE DE LA QUINCAILLERIE DE PORTE

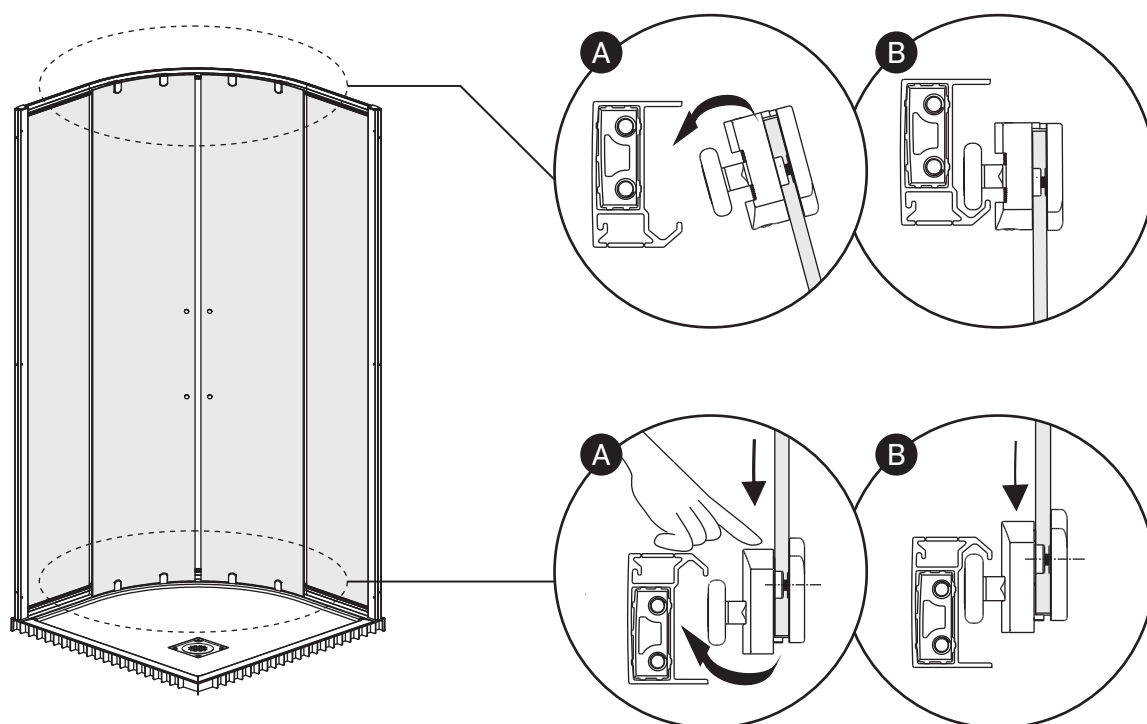
DOOR HARDWARE ASSEMBLY



ÉTAPE 19 / STEP 19

FIXATION DE LA PORTE

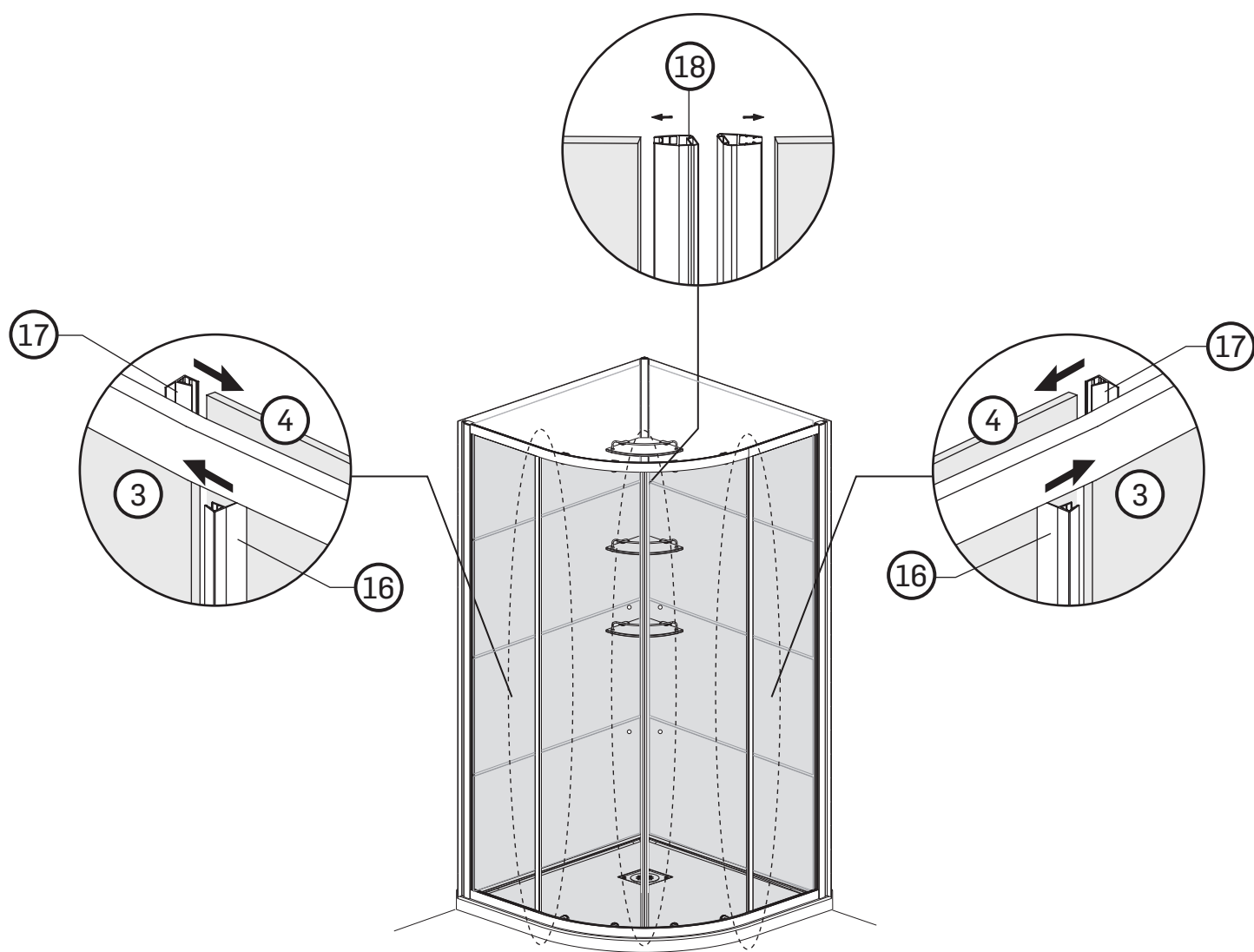
FIXING OF DOOR



ÉTAPE 20 / STEP 20

INSTALLATION DES JOINTS DE PORTE

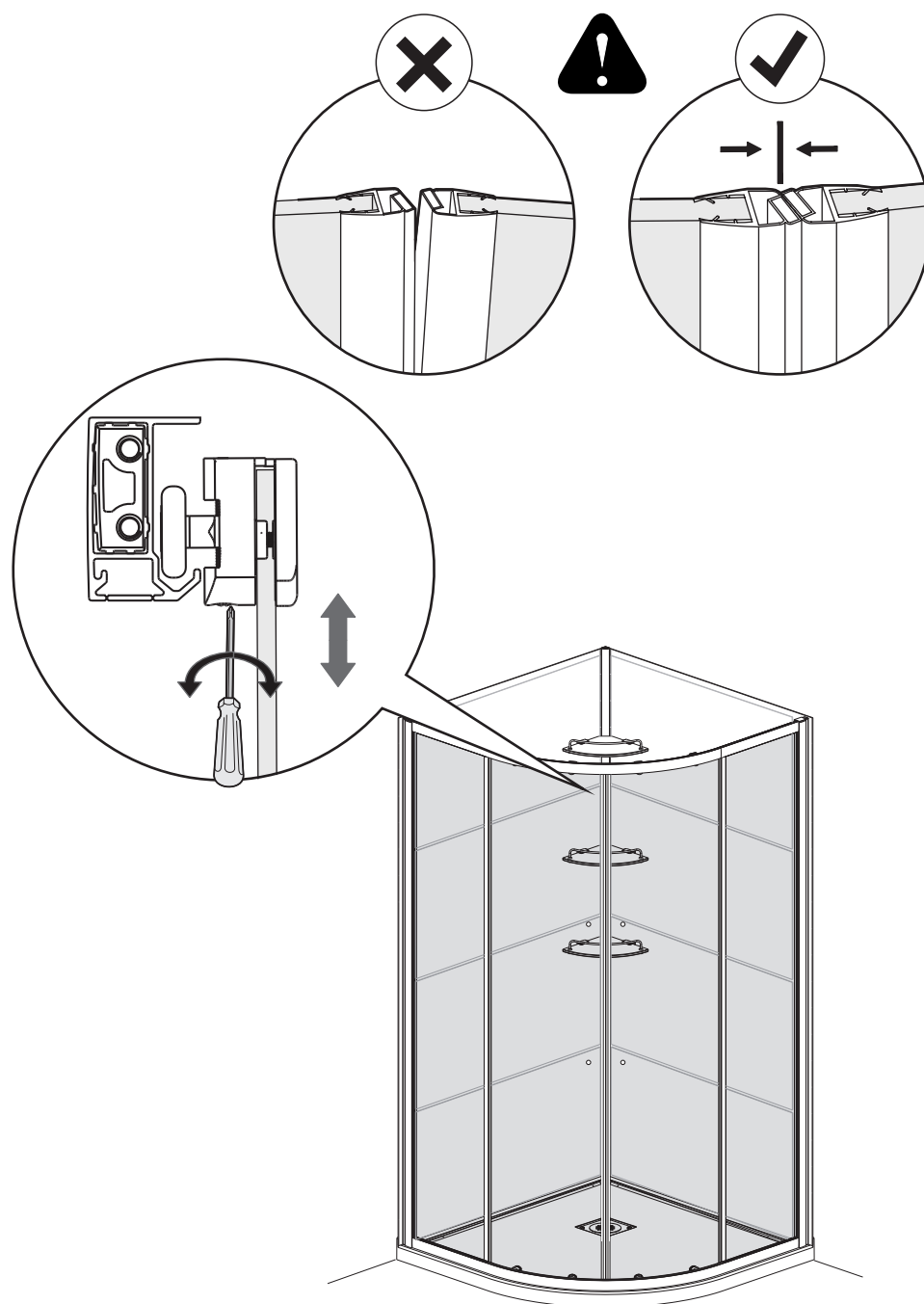
INSTALLATION OF DOOR GASKETS



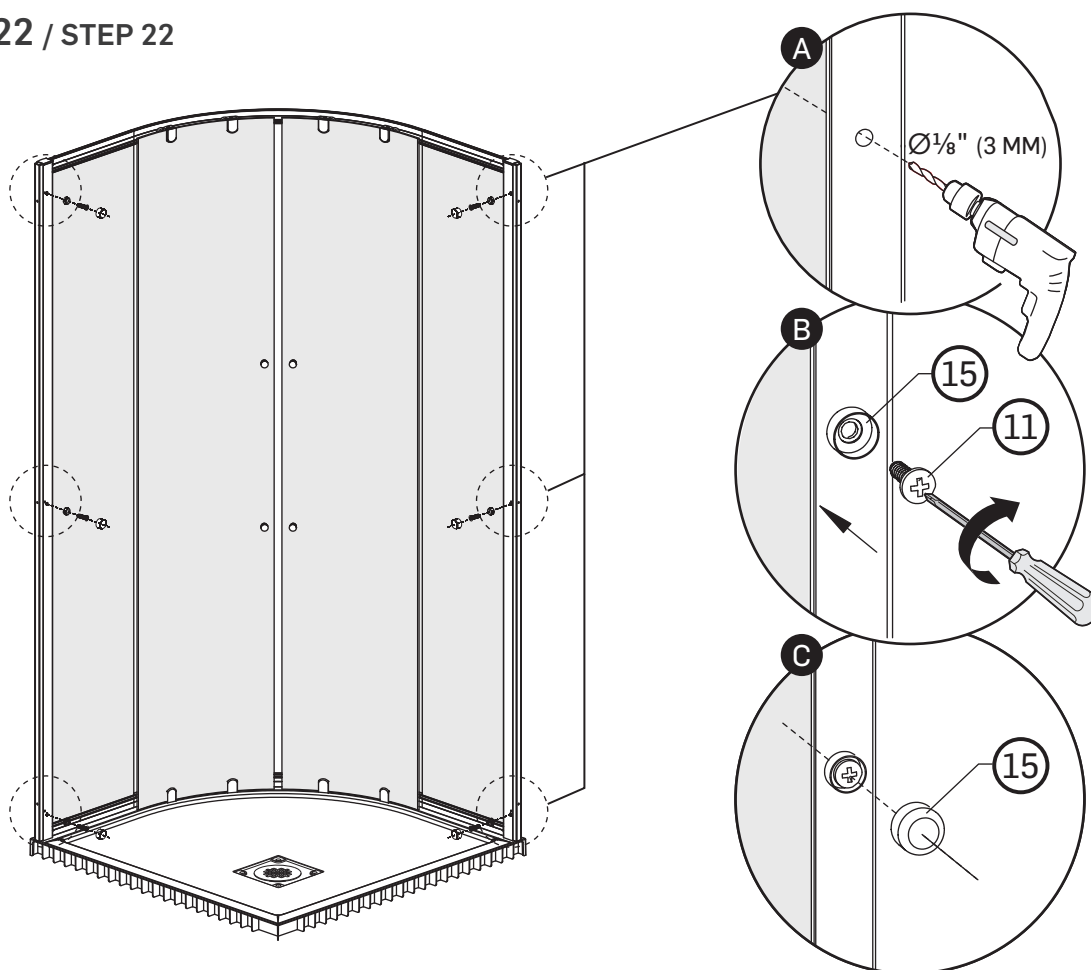
ÉTAPE 21 / STEP 21

AJUSTEMENT DE LA PORTE DE DOUCHE

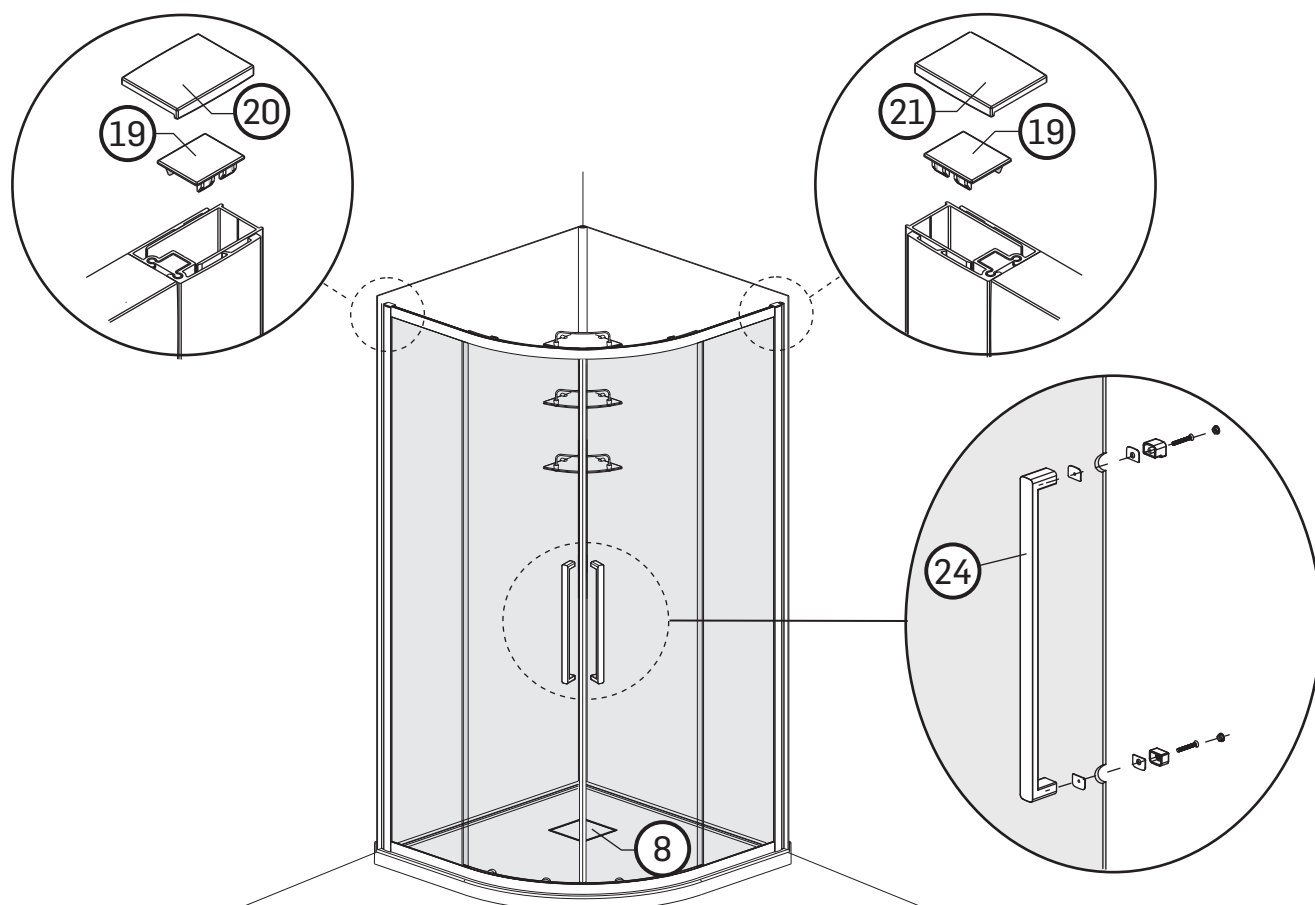
SHOWER DOOR ADJUSTMENT



ÉTAPE 22 / STEP 22



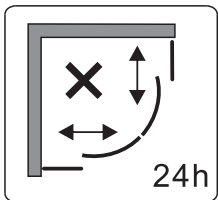
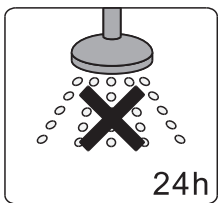
ÉTAPE 23 / STEP 23



ÉTAPE 24 / STEP 24

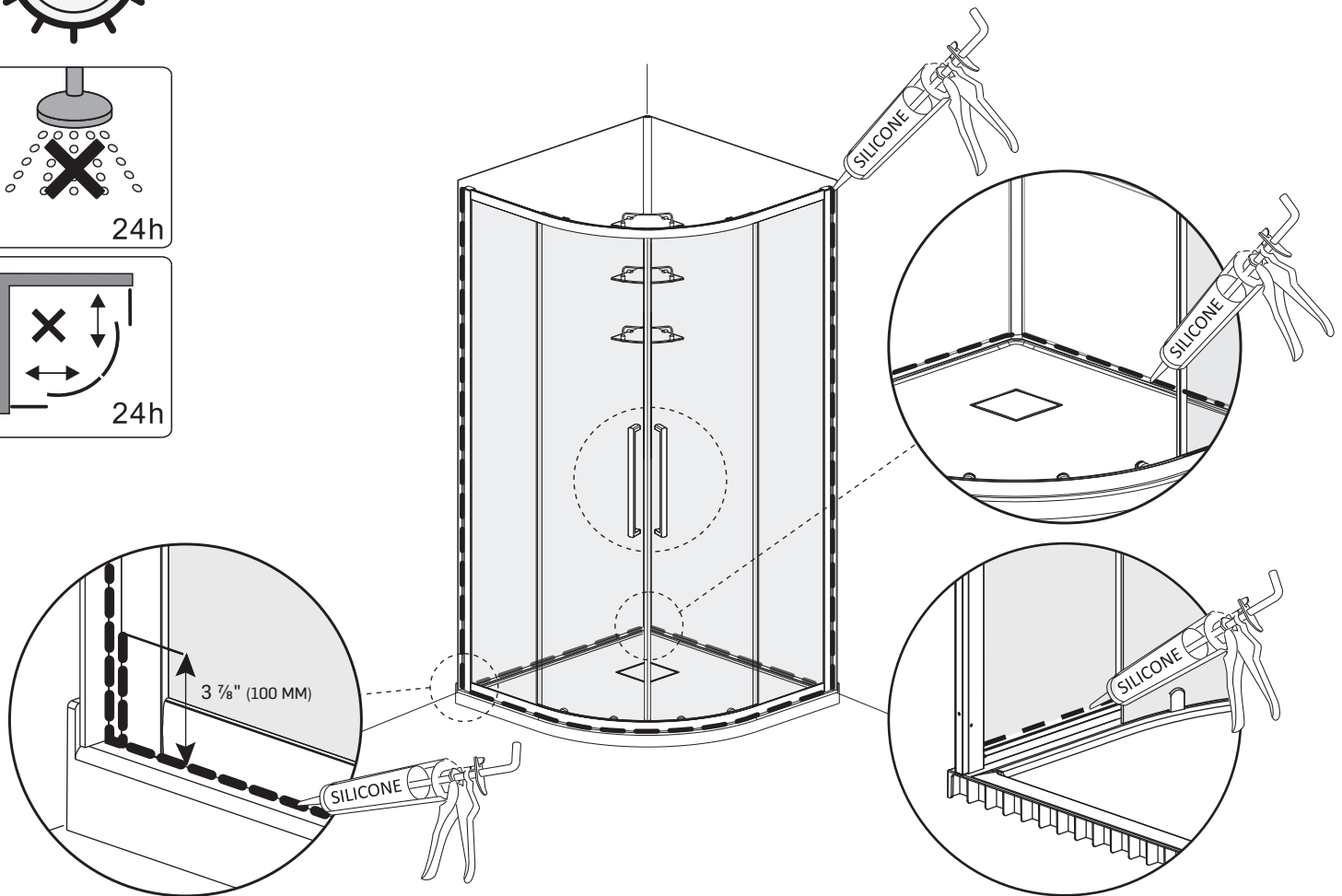
IMPERMÉABILISATION

Nettoyez l'emplacement du silicone avec de l'alcool à friction et un linge propre et doux. Appliquez le silicone à l'INTÉRIEUR de la douche, entre la base et la partie inférieure du mur. Appliquez ensuite le silicone à l'EXTÉRIEUR de la douche, entre la base et la partie inférieure et entre la partie inférieure et le montant mural. ATTENDEZ 24 HEURES AVANT D'UTILISER LA DOUCHE afin de permettre au silicone de sécher.



WATERPROOFING

Clean the silicone area with rubbing alcohol on a clean and soft cloth. Apply silicone sealant INSIDE the shower, between the base and the lower part of the wall. Then, apply silicone sealant OUTSIDE the shower, between the base and the bottom frame and between the bottom frame and the wall stud. DO NOT USE THE SHOWER ENCLOSURE WITHIN 24 HOURS to let the silicone dry.



ENTRETIEN

Pour prévenir le développement de bactéries, il est recommandé de désinfecter régulièrement. Pour l'entretien quotidien, utilisez un linge et un savon à vaisselle. N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS, DE BROsse MÉTALLIQUE, DE GRATTOIR ou tout autre produit qui égratignerait la surface et la ternirait. Évitez tout produit à base d'ammoniaque, de chlore et de javel qui pourrait altérer le lustre.

MAINTENANCE

We recommend regular disinfection to prevent bacteria from developing. For daily cleaning, use a cloth and dish soap. DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS, METAL BRUSHES, SCRAPERS or any other products that could scratch and dull the surface. Avoid any product containing ammonia, chlorine and bleach which could alter the finish.

GARANTIE LIMITÉE TASSILI

TASSILI LIMITED WARRANTY

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit TASSILI (le « Produit »), et ce, aux conditions ci-éditées et pour la durée déterminée ci-après à compter de la date d'achat du Produit :

NOVELCA offers a limited warranty for this TASSILI product (hereafter: the "Product") with the conditions set out below and for the period specified from the date of purchase of the Product:



GARANTIE À VIE LIMITÉE :
Cartouches et déviateurs de robinet
LIMITED LIFETIME WARRANTY:
Faucet cartridges and diverters



GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS :
Toute autre pièce ou composante de robinet à l'exclusion de la cartouche et du déviateur
TWO-YEAR LIMITED WARRANTY:
Any other faucet part or component excluding cartridges and diverters



GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS :
Douches sélectionnées et baignoires
FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY:
Selected showers and bathtubs



GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN :
Douches sélectionnées, éviers, lavabos, vasques, mobilier, sièges de toilette, toilettes, douchettes, accessoires
ONE-YEAR LIMITED WARRANTY:
Selected showers, sinks, wash basins, vanities, toilet seats, toilets, hand showers, accessories

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période couverte par la Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period covered by the limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.